HARMONIUM

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA ISLAS ACÚSTICAS
INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR ACOUSTIC ISLANDS

harmonium.design

01.

Usa los tornillos para colocar los fijadores a panel, separados 15cm del borde de la isla. Ten cuidado de no perforar la plancha de PET y de no coincidir con los surcos de la parte delantera de la isla acústica.
Use the screws to attach the panel fasteners, spaced 15cm away from the edge of the island. Be careful not to puncture the PET sheet and not to coincide with the grooves on the front of the acoustic island.

Soportes de techo
Ceiling bracket

Embellecedor de techo
Ceiling trim

02.

Mide la distancia entre las fijaciones a panel, e instale los soportes de techo a la misma distancia.
Measure the distance between the panel fixings, and install the ceiling brackets at the same distance.

Cable
Cable

03.

Pase un cable por cada embellecedor de techo, dejando el tope final dentro del embellecedor de techo.
Thread a cable through each ceiling trim, leaving the end stop inside the trim.

04.

Enrosque los embellecedores de techo, con el cable pasado, a los soportes de techo ya instalados.
Screw the ceiling trims, with the cable passed through, to the ceiling fixings.

Gancho
Hook

05.

Pase los cables por el orificio superior del gancho y estire del cable hacia afuera del lateral del gancho.
Pass the cables through the upper hole of the hook and press the cable out of the side of the hook.

Tornillo
Screw

Fijación a panel
Panel fasteners

06.

Una los ganchos a los fijadores del panel para suspender la isla acústica en el aire.
Attach the hooks to the panel fixings to suspend the acoustic island in the air.

07.

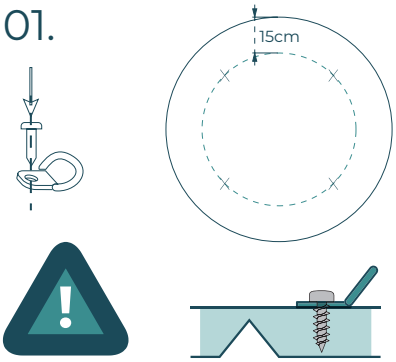
Con un nivel de burbuja, nivele la isla acústica para suspenderla a la altura deseada. Si desea aflojar el tensor, presione el pequeño cilindro de la parte superior del gancho.
Using a spirit level, level the acoustic island to suspend it at the desired height. If you want to loosen the hook, press the small cylinder on the top of the hook.

08.

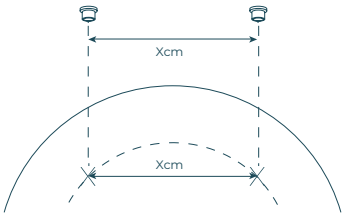
Una vez que haya colocado la isla acústica a la altura y nivel deseados, corte el cable sobrante del lateral de cada gancho.
Once you have positioned the acoustic island at the desired height and level, cut the excess cable from the side of each hook.

Avenida Benelux, 91. 03600 Elda (Spain)
info@harmonium.design

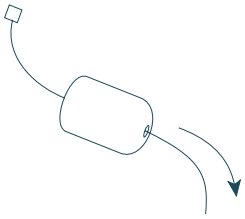
01.



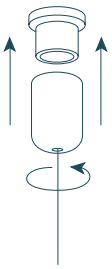
02.



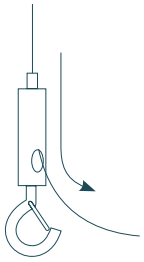
03.



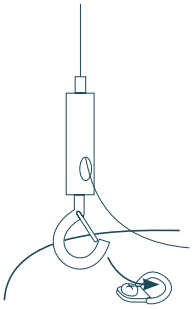
04.



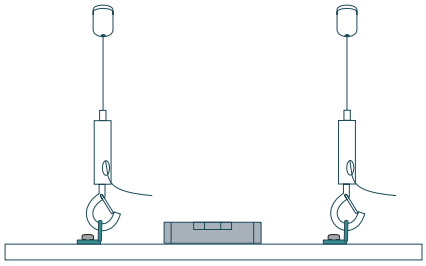
05.



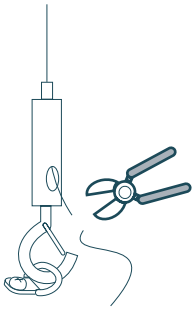
06.



07.



08.



CONSEJOS DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
CLEANING AND MAINTENANCE TIPS

Para alargar la vida útil de los paneles de acondicionamiento acústico Harmonium, se recomienda seguir estos sencillos consejos de mantenimiento:

To extend the life of Harmonium acoustic conditioning panels, it is recommended to follow these simple maintenance tips:

A la hora de manipular los paneles acústicos Harmonium, usa siempre guantes limpios para evitar dejar marcas en su superficie.
When handling Harmonium acoustic panels, always wear clean gloves to avoid leaving marks on the surface.

Retira con una aspiradora cualquier elemento suelto de material que haya quedado pegado al panel.
Remove any loose material stuck to the panel with a vacuum cleaner.

Para retirar el polvo, puedes utilizar una aspiradora, un soplador, un plumero o un cepillo de cerdas suaves.
To remove dust, you can use a vacuum cleaner, a blower, a feather duster or a soft bristle brush.

Las manchas y salpicaduras líquidas, retíralas inmediatamente con papel o un paño absorvente.
Stains and liquid splashes should be removed immediately with paper or an absorbent cloth.